

Table de correspondance des transcriptions du chinois

hanyu pinyin (RPC, Singapour)

汉语拼音

tongyong pinyin ou *ziran pinyin* (Taiwan)

通用拼音

Wade (pays anglo-saxons)

EFEO (École Française d'Extrême-Orient)

zhuyin fuhao ou *popomofo* (Taiwan)

注音符号

5 février 2001

10 pages A4 (21 cm x 29,7 cm) 32 ko

Abbréviations

HYPY : hanyu pinyin

TYPY : tongyong pinyin

EFEO : École Française d'Extrême-Orient

ZYFH : zhuyin fuhao

API : alphabet phonétique international (non encore disponible)

Légende couleurs

rouge : tongyong pinyin différent de hanyu

vert : Wade différent de hanyu pinyin

fuschia : EFEO différent de hanyu pinyin

fuschia gras : EFEO différent de hanyu pinyin et de Wade

noir gras : EFEO égal à hanyu pinyin et différent de Wade

Note

Pour les pinyin, les sons transcrits avec des signes diachritiques (ex : [ü] ou [ö]) se transforment en majuscules ([U], [O]) sur Internet.

Pour la saisie de texte à partir du *hanyu pinyin*, le [ü] est généralement remplacé par [v]. Pour obtenir un caractère qui correspond à [lü] il faut donc taper [lv].

Cette table a été établie à partir des documents officiels du ministère de l'Éducation de la République de Chine, disponibles sur Internet (<http://www.edu.tw/mandr/index.htm>) et du *Dictionnaire français de la langue chinoise* (dictionnaire Ricci-Kuangchi).

Si vous trouvez des erreurs, merci de me les signaler

HYPY	TYPY	Wade	EFEQ	ZYFH	API
a	a	a	a	ㄚ	
ai	ai	ai	ngai	ㄞ	
an	an	an	ngan	ㄢ	
ang	ang	ang	ngang	ㄤ	
ao	ao	ao	ngao	ㄠ	
ba	ba	pa	pa	ㄅㄚ	
bai	bai	pai	pai	ㄅㄞ	
ban	ban	pan	pan	ㄅㄢ	
bang	bang	pang	pang	ㄅㄤ	
bao	bao	pao	pao	ㄅㄠ	
bei	bei	pei	pei	ㄅㄟ	
ben	ben	pen	pen	ㄅㄣ	
beng	beng	peng	peng	ㄅㄥ	
bi	bi	pi	pi	ㄅㄩ	
bian	bian	pien	pien	ㄅㄩㄢ	
biao	biao	piao	piao	ㄅㄩㄠ	
bie	bie	pieh	pie	ㄅㄩㄝ	
bin	bin	pin	pin	ㄅㄩㄣ	
bing	bing	bing	ping	ㄅㄩㄥ	
bo	bo	po	po	ㄅㄛ	
bu	bu	pu	pou	ㄅㄨ	
ca	ca	ts'a	ts'a	ㄘㄚ	
cai	cai	ts'ai	ts'ai	ㄘㄞ	
can	can	ts'an	ts'an	ㄘㄢ	
cang	cang	ts'ang	ts'ang	ㄘㄤ	
cao	cao	ts'ao	ts'ao	ㄘㄠ	
ce	ce	ts'e	ts'ö	ㄘㄝ	
cen	cen	ts'en	ts'en	ㄘㄣ	
ceng	ceng	ts'eng	ts'eng	ㄘㄥ	
cha	cha	ch'a	tch'a	ㄘㄚ	
chai	chai	ch'ai	tch'ai	ㄘㄞ	
chan	chan	ch'an	tch'an	ㄘㄢ	
chang	chang	ch'ang	tch'ang	ㄘㄤ	
chao	chao	ch'ao	tch'ao	ㄘㄠ	
che	che	ch'e	tch'ö	ㄘㄝ	
chen	chen	ch'en	tch'en	ㄘㄣ	
cheng	cheng	ch'eng	tch'eng	ㄘㄥ	
chi	chih	ch'ih	tch'e	ㄘ	
chong	chong	ch'ung	tch'ong	ㄘㄨㄥ	
chou	chou	ch'ou	tch'eou	ㄘㄨ	
chu	chu	ch'u	tch'ou	ㄘㄨ	
chua	chua	ch'ua	tch'oua	ㄘㄨㄚ	
chuai	chuai	ch'uai	tch'ouai	ㄘㄨㄞ	
chuan	chuan	ch'uan	tch'ouan	ㄘㄨㄢ	
chuang	chuang	ch'uang	tch'ouang	ㄘㄨㄤ	
chui	chuei	ch'ui	tch'ouei	ㄘㄨㄟ	

HYPY	TYPY	Wade	EFE0	ZYFH	API
chun	chun	ch'un	tch'ouen	ㄔㄨㄣˊ	
chuo	chuo	ch'o	tch'ouo	ㄔㄨㄛˊ	
ci	cih	tz'u	ts'eu	ㄘㄩˊ	
cong	cong	ts'ung	ts'ong	ㄘㄨㄥˊ	
cou	cou	ts'ou	ts'eu	ㄘㄨˊ	
cu	cu	ts'u	ts'ou	ㄘㄨˋ	
cuan	cuan	ts'uan	ts'ouan	ㄘㄨㄢˊ	
cui	cuei	ts'ui	ts'ouei	ㄘㄨㄟˊ	
cun	cun	ts'un	ts'ouen	ㄘㄨㄣˊ	
cuo	cuo	ts'o	ts'o	ㄘㄨㄛˊ	
da	da	ta	ta	ㄉㄚˊ	
dai	dai	tai	tai	ㄉㄞˊ	
dan	dan	tan	tan	ㄉㄢˊ	
dang	dang	tang	tang	ㄉㄤˊ	
dao	dao	tao	tao	ㄉㄠˊ	
de	de	te	tö	ㄉㄛˊ	
deng	deng	teng	teng	ㄉㄥˊ	
di	di	ti	ti	ㄉㄧˊ	
dian	dian	tien	tien	ㄉㄧㄢˊ	
diao	diao	tiao	tiao	ㄉㄧㄠˊ	
die	die	tieh	tie	ㄉㄧㄝˊ	
ding	ding	ting	ting	ㄉㄧㄥˊ	
diu	diou	tiu	tieou	ㄉㄧㄡˊ	
dong	dong	tung	tong	ㄉㄨㄥˊ	
dou	dou	tou	teou	ㄉㄨˊ	
du	du	tu	tou	ㄉㄨˋ	
duan	duan	tuan	touan	ㄉㄨㄢˊ	
dui	duei	tui	touei	ㄉㄨㄟˊ	
dun	dun	tun	touen	ㄉㄨㄣˊ	
duo	duo	to	to	ㄉㄨㄛˊ	
e	e	e (o)	ngo	ㄝˊ	
ei	ei	ei	ei	ㄝㄩˊ	
en	en	en	ngen	ㄝㄩˊ	
er	er	erh	eul	ㄝㄩˊ	
fa	fa	fa	fa	ㄈㄚˊ	
fan	fan	fan	fan	ㄈㄢˊ	
fang	fang	fang	fang	ㄈㄤˊ	
fei	fei	fei	fei	ㄈㄟˊ	
fen	fen	fen	fen	ㄈㄨㄣˊ	
feng	fong	feng	fong	ㄈㄥˊ	
fo	fo	fo	fo	ㄈㄛˊ	
fou	fou	fou	feou	ㄈㄨˊ	
fu	fu	fu	fou	ㄈㄨˋ	
ga	ga	ka	ka	ㄍㄚˊ	
gai	gai	kai	kai	ㄍㄞˊ	
gan	gan	kan	kan	ㄍㄢˊ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEO	ZYFH	API
gang	gang	kang	kang	ㄍㄤ	
gao	gao	kao	kao	ㄍㄠ	
ge	ge	ke (o)	ko (ö)	ㄍㄝ	
gei	gei	kei	kei	ㄍㄟ	
gen	gen	ken	ken	ㄍㄣ	
geng	geng	keng	keng	ㄍㄥ	
gong	gong	kung	kong	ㄍㄨㄥ	
gou	gou	kou	keou	ㄍㄡ	
gu	gu	ku	kou	ㄍㄨ	
gua	gua	kua	koua	ㄍㄨㄚ	
guai	guai	kuai	kouai	ㄍㄨㄞ	
guan	guan	kuan	kouan	ㄍㄨㄢ	
guang	guang	kuang	kouang	ㄍㄨㄤ	
gui	guei	kuai	kouei	ㄍㄨㄟ	
gun	gun	kun	kouen	ㄍㄨㄣ	
guo	guo	kuo	kouo	ㄍㄨㄛ	
ha	ha	ha	ha	ㄏㄚ	
hai	hai	hai	hai	ㄏㄞ	
han	han	han	han	ㄏㄢ	
hang	hang	hang	hang	ㄏㄤ	
hao	hao	hao	hao	ㄏㄠ	
he	he	he (ho)	ho	ㄏㄝ	
hei	hei	hei	hei	ㄏㄟ	
hen	hen	hen	hen	ㄏㄣ	
heng	heng	heng	heng	ㄏㄥ	
hong	hong	hung	hong	ㄏㄨㄥ	
hou	hou	hou	heou	ㄏㄡ	
hu	hu	hu	hou	ㄏㄨ	
hua	hua	hua	houa	ㄏㄨㄚ	
huai	huai	huai	houai	ㄏㄨㄞ	
huan	huan	huan	houan	ㄏㄨㄢ	
huang	huang	huang	houang	ㄏㄨㄤ	
hui	huei	hui	houei	ㄏㄨㄟ	
hun	hun	hun	houen	ㄏㄨㄣ	
huo	huo	huo	houo	ㄏㄨㄛ	
ji	ji	chi	tsi	ㄐㄧ	
jia	jia	chia	kia	ㄐㄧㄚ	
jian	jian	chien	tsien	ㄐㄧㄢ	
jiang	jiang	chiang	kiang tsiang	ㄐㄧㄤ	
jiao	jiao	chiao	tsiao	ㄐㄧㄠ	
jie	jie	chieh	tsie	ㄐㄧㄝ	
jin	jin	chin	tsin	ㄐㄧㄣ	
jing	jing	ching	tsing	ㄐㄧㄥ	
jiong	jyong	chiung	kiong	ㄐㄩㄥ	
jiu	jiou	chiu	tsieou	ㄐㄧㄡ	
ju	jyu	chü	tsiu	ㄐㄩ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEQ	ZYFH	API
juan	juan	chüan	tsiuan	ㄐㄩㄢ	
jue	jue	chüeh	tsiue	ㄐㄩㄝ	
jun	jun	chün	tsiun	ㄐㄩㄣ	
ka	ka	k'a	ka	ㄎㄚ	
kai	kai	k'ai	kai	ㄎㄞ	
kan	kan	k'an	kan	ㄎㄢ	
kang	kang	k'ang	kang	ㄎㄤ	
kao	kao	k'ao	kao	ㄎㄠ	
ke	ke	k'e (k'o)	ko (kö)	ㄎㄜ	
ken	ken	k'en	k'en	ㄎㄣ	
keng	keng	k'eng	k'eng	ㄎㄥ	
kong	kong	k'ung	k'ong	ㄎㄨㄥ	
kou	kou	k'ou	k'eou	ㄎㄡ	
ku	ku	k'u	k'ou	ㄎㄨ	
kua	kua	k'ua	k'oua	ㄎㄨㄚ	
kuai	kuai	k'uai	k'ouai	ㄎㄨㄞ	
kuan	kuan	k'uan	k'ouan	ㄎㄨㄢ	
kuang	kuang	k'uang	k'ouang	ㄎㄨㄤ	
kui	kuei	k'uei	k'ouei	ㄎㄨㄞ	
kun	kun	k'un	k'ouen	ㄎㄨㄣ	
kuo	kuo	k'uo	k'ouo	ㄎㄨㄛ	
la	la	la	la	ㄌㄚ	
lai	lai	lai	lai	ㄌㄞ	
lan	lan	lan	lan	ㄌㄢ	
lang	lang	lang	lang	ㄌㄤ	
lao	lao	lao	lao	ㄌㄠ	
le	le	le	lö	ㄌㄜ	
lei	lei	lei	lei	ㄌㄞ	
leng	leng	leng	leng	ㄌㄥ	
li	li	li	li	ㄌㄧ	
lia	lia	lia	lea	ㄌㄧㄚ	
lian	lian	lien	lien	ㄌㄧㄢ	
liang	liang	liang	leang	ㄌㄧㄤ	
liao	liao	liao	leao	ㄌㄧㄠ	
lie	lie	lieh	lie	ㄌㄧㄝ	
lin	lin	lin	lin	ㄌㄧㄣ	
ling	ling	ling	ling	ㄌㄧㄥ	
liu	liou	liu	lieou	ㄌㄧㄡ	
long	long	lung	long	ㄌㄨㄥ	
lou	lou	lou	leou	ㄌㄡ	
lu	lu	lu	lou	ㄌㄨ	
lü	lyu	lü	lu	ㄌㄩ	
luan	luan	luan	louan	ㄌㄨㄢ	
lüan	lyuan	lüan	liuan	ㄌㄩㄢ	
lue	lyue	lieh	liue	ㄌㄩㄝ	
lun	lun	lun	louen	ㄌㄨㄣ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEO	ZYFH	API
lün	lyuen	lün	lun	ㄌㄩㄣˊ	
luo	luo	lo	louo	ㄌㄨㄛˊ	
ma	ma	ma	ma	ㄇㄚˊ	
mai	mai	mai	mai	ㄇㄞˊ	
man	man	man	man	ㄇㄢˊ	
mang	mang	mang	mang	ㄇㄤˊ	
mao	mao	mao	mao	ㄇㄠˊ	
mei	mei	mei	mei	ㄇㄟˊ	
men	men	men	men	ㄇㄣˊ	
meng	meng	meng	mong	ㄇㄥˊ	
mi	mi	mi	mi	ㄇㄧˊ	
mian	mian	mien	mien	ㄇㄧㄢˊ	
miao	miao	miao	miao	ㄇㄧㄠˊ	
mie	mie	mieh	mie	ㄇㄟˊ	
min	min	min	min	ㄇㄧㄣˊ	
ming	ming	ming	ming	ㄇㄧㄥˊ	
miu	miou	miu	mieou	ㄇㄧㄡˊ	
mo	mo	mo	mouo	ㄇㄛˊ	
mou	mou	mou	meou	ㄇㄨˊ	
mu	mu	mu	mou	ㄇㄨˊ	
na	na	na	na	ㄋㄚˊ	
nai	nai	nai	nai	ㄋㄞˊ	
nan	nan	nan	nan	ㄋㄢˊ	
nang	nang	nang	nang	ㄋㄤˊ	
nao	nao	nao	nao	ㄋㄠˊ	
ne	ne	ne	nö	ㄋㄟˊ	
nei	nei	nei	nei	ㄋㄟˊ	
nen	nen	nen	nen	ㄋㄣˊ	
neng	neng	neng	neng	ㄋㄥˊ	
ni	ni	ni	ni	ㄋㄧˊ	
nian	nian	nien	nien	ㄋㄧㄢˊ	
niang	niang	niang	niang	ㄋㄧㄤˊ	
niao	niao	niao	niao	ㄋㄧㄠˊ	
nie	nie	nieh	nie	ㄋㄟˊ	
nin	nin	nin	nin	ㄋㄧㄣˊ	
ning	ning	ning	ning	ㄋㄧㄥˊ	
niu	niou	niu	nieou	ㄋㄧㄡˊ	
nong	nong	nung	nong	ㄋㄨㄥˊ	
nou	nou	nou	neou	ㄋㄨˊ	
nu	nu	nu	nou	ㄋㄨˊ	
nü	nyu	nü	niu	ㄋㄩˊ	
nuan	nuan	nuan	nouan	ㄋㄨㄢˊ	
nüe	nyue	nüeh	nio	ㄋㄩㄝˊ	
nuo	nuo	no	no	ㄋㄨㄛˊ	
ou	ou	ou	ngeou	ㄨˊ	
pa	pa	p'a	p'a	ㄆㄚˊ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEQ	ZYFH	API
pai	pai	p'ai	p'ai	ㄆㄞ	
pan	pan	p'an	p'an	ㄆㄢ	
pang	pang	p'ang	p'ang	ㄆㄤ	
pao	pao	p'ao	p'ao	ㄆㄠ	
pei	pei	p'ei	p'ei	ㄆㄟ	
pen	pen	p'en	p'en	ㄆㄣ	
peng	peng	p'eng	p'eng	ㄆㄥ	
pi	pi	p'i	p'i	ㄆㄝ	
pian	pian	p'ien	p'ien	ㄆㄞㄢ	
piao	piao	p'iao	p'iao	ㄆㄞㄠ	
pie	pie	p'ieh	p'ie	ㄆㄞㄟ	
pin	pin	p'in	p'in	ㄆㄞㄣ	
ping	ping	p'ing	p'ing	ㄆㄞㄥ	
po	po	p'o	p'o	ㄆㄛ	
pou	pou	p'ou	p'eu	ㄆㄡ	
pu	pu	p'u	p'ou	ㄆㄨ	
qi	ci	ch'i	ts'i	ㄑㄝ	
qia	cia	ch'ia	k'ia	ㄑㄞㄚ	
qian	cian	ch'ien	ts'ien	ㄑㄞㄢ	
qiang	ciang	ch'iang	ts'iang	ㄑㄞㄤ	
qiao	ciao	ch'iao	ts'iao	ㄑㄞㄠ	
qie	cie	ch'ieh	ts'ie	ㄑㄞㄟ	
qin	cin	ch'in	ts'in	ㄑㄞㄣ	
qing	cing	ch'ing	ts'ing	ㄑㄞㄥ	
qiong	ciong	ch'iung	k'iong	ㄑㄞㄨㄥ	
qiu	ciou	ch'iu	ts'ieou	ㄑㄞㄡ	
qu	cyu	ch'ü	ts'iu	ㄑㄞ	
quan	cyuan	ch'üan	ts'iuan	ㄑㄞㄢ	
que	cyue	ch'üeh	k'ieue	ㄑㄞㄟ	
qun	cyun	ch'ün	k'iuun	ㄑㄞㄣ	
ran	ran	jan	jan	ㄖㄢ	
rang	rang	jang	jang	ㄖㄤ	
rao	rao	jao	jao	ㄖㄠ	
re	re	je	jö	ㄖㄟ	
ren	ren	jen	jen	ㄖㄣ	
reng	reng	jeng	jeng	ㄖㄥ	
ri	rih	jih	je	ㄖㄝ	
rong	rong	jung	jong	ㄖㄨㄥ	
rou	rou	jou	jeou	ㄖㄡ	
ru	ru	ju	jou	ㄖㄨ	
ruan	ruan	juan	jouan	ㄖㄨㄢ	
rui	ruei	jui	jouei	ㄖㄨㄟ	
run	run	jun	jouen	ㄖㄨㄣ	
ruo	ruo	jo	jo	ㄖㄨㄛ	
sa	sa	sa	sa	ㄙㄚ	
sai	sai	sai	sai	ㄙㄞ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEQ	ZYFH	API
san	san	san	san	ㄊㄢ	
sang	sang	sang	sang	ㄊㄤ	
sao	sao	sao	sao	ㄊㄠ	
se	se	se	sö	ㄊㄛ	
sen	sen	sen	sen	ㄊㄣ	
seng	seng	seng	seng	ㄊㄥ	
sha	sha	sha	cha	ㄕㄚ	
shai	shai	shai	chai	ㄕㄞ	
shan	shan	shan	chan	ㄕㄢ	
shang	shang	shang	chang	ㄕㄤ	
shao	shao	shao	chao	ㄕㄠ	
she	she	she	chö	ㄕㄛ	
shei	shei	shei	chei	ㄕㄞ	
shen	shen	shen	chen	ㄕㄣ	
sheng	sheng	sheng	cheng	ㄕㄥ	
shi	shi	shih	che	ㄕ	
shou	shou	shou	cheou	ㄕㄡ	
shu	shu	shu	chou	ㄕㄨ	
shua	shua	shua	choua	ㄕㄨㄚ	
shuai	shuai	shuai	chouai	ㄕㄨㄞ	
shuan	shuan	shuan	chouan	ㄕㄨㄢ	
shuang	shuang	shuang	chouang	ㄕㄨㄤ	
shui	shuei	shui	chouei	ㄕㄨㄞ	
shun	shun	shun	chouen	ㄕㄨㄣ	
shuo	shuo	shuo	chouo	ㄕㄨㄛ	
si	sih	szu	sseu	ㄙ	
song	song	sung	song	ㄙㄨㄥ	
sou	sou	sou	seou	ㄙㄡ	
su	su	su	sou	ㄙㄨ	
suan	suan	suan	souan	ㄙㄨㄢ	
sui	suei	sui	souei	ㄙㄨㄞ	
sun	sun	sun	souen	ㄙㄨㄣ	
suo	suo	so	so	ㄙㄨㄛ	
ta	ta	t'a	t'a	ㄊㄚ	
tai	tai	t'ai	t'ai	ㄊㄞ	
tan	tan	t'an	t'an	ㄊㄢ	
tang	tang	t'ang	t'ang	ㄊㄤ	
tao	tao	t'ao	t'ao	ㄊㄠ	
te	te	t'e	t'ö	ㄊㄛ	
teng	teng	t'eng	t'eng	ㄊㄥ	
ti	ti	t'i	t'i	ㄊ	
tian	tian	t'ien	t'ien	ㄊㄞ	
tiao	tiao	t'iao	t'iao	ㄊㄠ	
tie	tie	t'ieh	t'ie	ㄊㄞ	
ting	ting	t'ing	t'ing	ㄊㄥ	
tong	tong	t'ung	t'ong	ㄊㄨㄥ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEQ	ZYFH	API
tou	tou	t'ou	t'eu	ㄊㄡ	
tu	tu	t'u	t'ou	ㄊㄨ	
tuan	tuan	t'uan	t'ouan	ㄊㄨㄢ	
tui	tuei	t'ui	t'ouei	ㄊㄨㄟ	
tun	tun	t'un	t'ouen	ㄊㄨㄣ	
tuo	tuo	t'o	t'o	ㄊㄨㄛ	
wa	wa	wa	wa	ㄨㄚ	
wai	wai	wai	wai	ㄨㄞ	
wan	wan	wan	wan	ㄨㄢ	
wang	wang	wang	wang	ㄨㄤ	
wei	wei	wei	wei	ㄨㄟ	
wen	wun	wen	wen	ㄨㄣ	
weng	wong	weng	wong	ㄨㄥ	
wo	wo	wo	wo	ㄨㄛ	
wu	wu	wu	wou	ㄨ	
xi	si	hsi	hi, si	ㄒㄧ	
xia	sia	hsia	hia	ㄒㄧㄚ	
xian	sian	hsien	sien, hien	ㄒㄧㄢ	
xiang	siang	hsiang	hiang siang	ㄒㄧㄤ	
xiao	siao	hsiao	hiao, siao	ㄒㄧㄠ	
xie	sie	hsieh	hie, sie	ㄒㄧㄝ	
xin	sin	hsin	hin	ㄒㄧㄣ	
xing	sing	hsing	hing	ㄒㄧㄥ	
xiong	syong	hsiung	hiong	ㄒㄩㄥ	
xiu	siou	hsiu	hieou	ㄒㄩㄠ	
xu	syu	hsü	hiu	ㄒㄩ	
xuan	syuan	hsüan	hiuan	ㄒㄩㄢ	
xue	syue	hsüeh	hio	ㄒㄩㄝ	
xun	syun	hsün	hiun	ㄒㄩㄣ	
ya	ya	ya	ya	ㄚ	
yai	yai	yai	yai	ㄚㄞ	
yan	yan	yan	yan	ㄚㄢ	
yang	yang	yang	yang	ㄚㄤ	
yao	yao	yao	yao	ㄚㄠ	
ye	ye	yeh	ye	ㄚㄝ	
yi	yi	i	yi	ㄚ	
yin	yin	yin	yin	ㄚㄣ	
ying	ying	ying	ying	ㄚㄥ	
yo	yo	yo	yo	ㄚㄛ	
yong	yong	yung	yong	ㄩㄥ	
you	you	yu	yeou	ㄩㄠ	
yu	yu	yü	yu	ㄩ	
yuan	yuan	yüan	yuan	ㄩㄢ	
yue	yue	yüeh	yue	ㄩㄝ	
yun	yun	yün	yun	ㄩㄣ	
za	za	tsa	tsa	ㄗㄚ	

HYPY	TYPY	Wade	EFEO	ZYFH	API
zai	zai	tsai	tsai	ㄗㄞ	
zan	zan	tsan	tsan	ㄗㄢ	
zang	zang	tsang	tsang	ㄗㄤ	
zao	zao	tsao	tsao	ㄗㄠ	
ze	ze	tse	tsö	ㄗㄛ	
zei	zei	tsei	tsei	ㄗㄟ	
zen	zen	tsen	tsen	ㄗㄣ	
zeng	zeng	tseng	tseng	ㄗㄥ	
zha	jha	cha	tcha	ㄗㄞ	
zhai	jhai	chai	tchai	ㄗㄞ	
zhan	jhan	chan	tchan	ㄗㄢ	
zhang	jhang	chang	tchang	ㄗㄤ	
zhao	jhao	chao	tchao	ㄗㄠ	
zhe	jhe	che	tchö	ㄗㄛ	
zhen	jhen	chen	tchen	ㄗㄣ	
zheng	jheng	cheng	tcheng	ㄗㄥ	
zhi	jhih	chih	tche	ㄗ	
zhong	jhong	chung	tchong	ㄗㄨㄥ	
zhou	jhou	chou	tcheou	ㄗㄨ	
zhu	jhu	chu	tchou	ㄗㄨ	
zhua	jhua	chua	tchua	ㄗㄨㄞ	
zhuai	jhuai	chuai	tchuai	ㄗㄨㄞ	
zhuang	jhuang	chuang	tchuang	ㄗㄨㄤ	
zhui	jhuei	chui	tchouei	ㄗㄨㄟ	
zhun	jhun	chun	tchouen	ㄗㄨㄣ	
zhuo	jhuo	cho	tchouo	ㄗㄨㄛ	
zi	zih	tzu	tseu	ㄗ	
zong	zong	tsung	tsong	ㄗㄨㄥ	
zou	zou	tsou	tseou	ㄗㄨ	
zu	zu	tsu	tsou	ㄗㄨ	
zuan	zuan	tsuan	tsouan	ㄗㄨㄢ	
zui	zuei	tsui	tsouei	ㄗㄨㄟ	
zun	zun	tsun	tsouen	ㄗㄨㄣ	
zuo	zuo	tso	tso	ㄗㄨㄛ	